

سجل منتجك واحصل على الدعم من

www.philips.com/welcome

M888



دليل المستخدم

PHILIPS

إرشادات سلامة هامة

تحذير

- يتم تصنيف الشبكة الكهربائية على أنها خطيرة. الطريقة الوحيدة لإيقاف تشغيل الشاحن هي فصل وحدة التزويد بالطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. تأكد من أنه يسهل الوصول إلى مأخذ التيار الكهربائي بشكل دائم.
- راجع معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.
- يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي لأجهزة الراديو ومعدات الاتصالات الطرفية رقم 1999/5/EC
- لا تستخدم إلا مصادر الطاقة المدرجة في إرشادات المستخدم.
- لا تستخدم إلا البطاريات المدرجة في إرشادات المستخدم.
- أبقى المنتج بعيداً عن السوائل.
- احذر خطر الانفجار في حال تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
- تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.
- عند رنين الهاتف أو تنشيط وضع حر اليدين، احتفظ بالسماعة بعيداً عن أذنك لتجنب إلحاق الضرر بسمعك.

عند استخدام الهاتف كجهاز مراقبة الطفل

وإنما هو ليس بديلاً عن إشراف الراشدين المسؤول والصحيح ولا يصح استخدامه على أنه كذلك بأي شكلٍ من الأشكال.

- يجب مراقبة الأطفال للحوادث دون لعبهم بالجهاز.
- تأكد دائماً أن وحدة الطفل والسلك بعيدين عن متناول الطفل (على مسافة لا تقل عن متر واحد/3 أقدام).
- أبقى وحدة الوالدين بعيداً عن طفلك مسافة 1.5 متر/5 قدم على الأقل لتجنب ارتداد الصوت.
- لا تضع أبداً وحدة الطفل داخل سريره أو فراش اللعب الخاص به.
- لا تغطي أبداً وحدة الأهل ووحدة الطفل بأي شيء (مثال، منشفة أو بطانية). تأكد دائماً من أن فتحات التبردة الخاصة بوحدة الطفل غير مغطاة.
- هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية، أو الحسية أو العقلية، أو الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة، إلا إذا أشرف عليهم شخص مسؤول أو أعطاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز، وذلك بهدف الحفاظ على سلامتهم.
- في حال وضع وحدة الأهل إلى جانب جهاز إرسال أو جهاز DECT آخر (مثال، هاتف أو موجه لاسلكي DECT للإنترنت)، قد يتم فقدان الاتصال بوحدة الطفل. ضع جهاز مراقبة الطفل بعيداً عن الأجهزة اللاسلكية الأخرى إلى أقصى حد حتى تتم استعادة الاتصال.
- مساعدة الوالدين هي الهدف الأساسي من جهاز مراقبة الطفل.

أثناء المكالمة

الدخول إلى قائمة الخيارات. 

قم بتغيير ملف تعريف الصوت. 

تعديل مستوى الصوت. 

زر إعادة الاتصال (معتمد على الشبكة). 

إنهاء المكالمات. 

تشغيل/إيقاف تشغيل مكبر الصوت. 

كتم/إلغاء كتم الميكروفون. 

إدخال فترة إيقاف مؤقت (اضغط باستمرار). 

إدخال في النص

التأكيد / التحديد / الدخول إلى قائمة الخيارات. 

إلغاء 

لأعلى / لأسفل 

الخروج من القائمة. 

وضع الاستعداد

للقائمة الرئيسية. 

الوصول إلى قائمة إعادة الطلب. 

دفتر الهاتف 

سجل المكالمات 

إجراء المكالمات وتلقيها. 

إجراء مكالمة داخلية (اضغط باستمرار). 

الهواتف المزودة بسماعات متعددة فقط. 

إقفال/فتح لوحة المفاتيح (اضغط باستمرار). 

إجراء المكالمات وتلقيها من خلال مكبر الصوت 

إدخال في النص

حذف حرف. 

حذف كل الحروف (الضغط باستمرار). 

إدخال مساحة. 

تبديل الحرف الكبير/الصغير. 

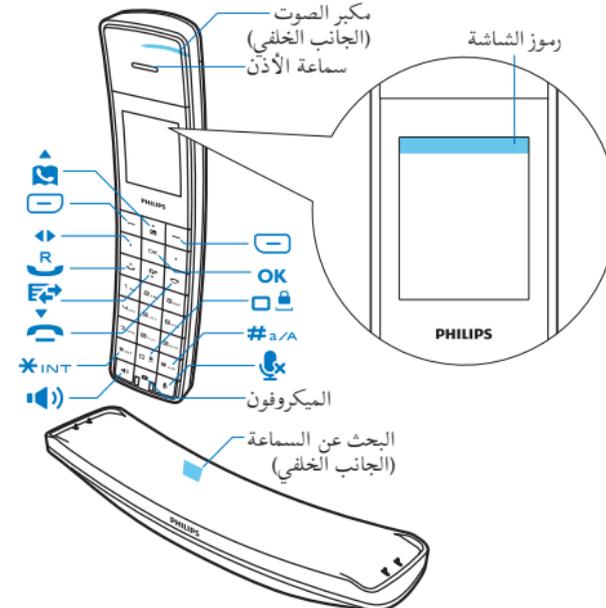
اليسار / اليمين 

رموز القائمة الرئيسية

المنبه  Phonebook  الخدمات 

الأصوات  إعداد الهاتف  جهاز مراقبة الأطفال 

شاشة عرض  جهاز الرد 



رموز الشاشة

يعرض هذا الرمز الاتصال بين السماعة والقاعدة. كلما زاد عدد الخطوط، كان الاتصال أفضل. 

يضيء الضوء باستمرار إلى جانب سجل المكالمات الفائتة عند استعراض سجل المكالمات. 

يومض المؤشر عند توفر مكالمات فائتة جديدة. يضيء المؤشر باستمرار عند استعراض المكالمات الفائتة في سجل المكالمات. 

تم تنشيط المنبه. 

تم تعيين الوضع الصامت، لكنه خارج الفترة النشطة. 

مكبر الصوت قيد التشغيل. 

الرنين متوقف عن التشغيل. 

تم تعيين الوضع الصامت وهو ضمن الفترة النشطة (لا يرّن الهاتف). 



جهاز الرد: يومض المؤشر عند توفر رسالة جديدة. يتم عرضها عندما يكون جهاز الرد الخاص بالهاتف قيد التشغيل.



مؤشر الرسائل الصوتية: يومض للرسائل الجديدة، ويكون ثابتاً للرسائل التي تمت مراجعتها. * يعتمد ذلك على الشبكة

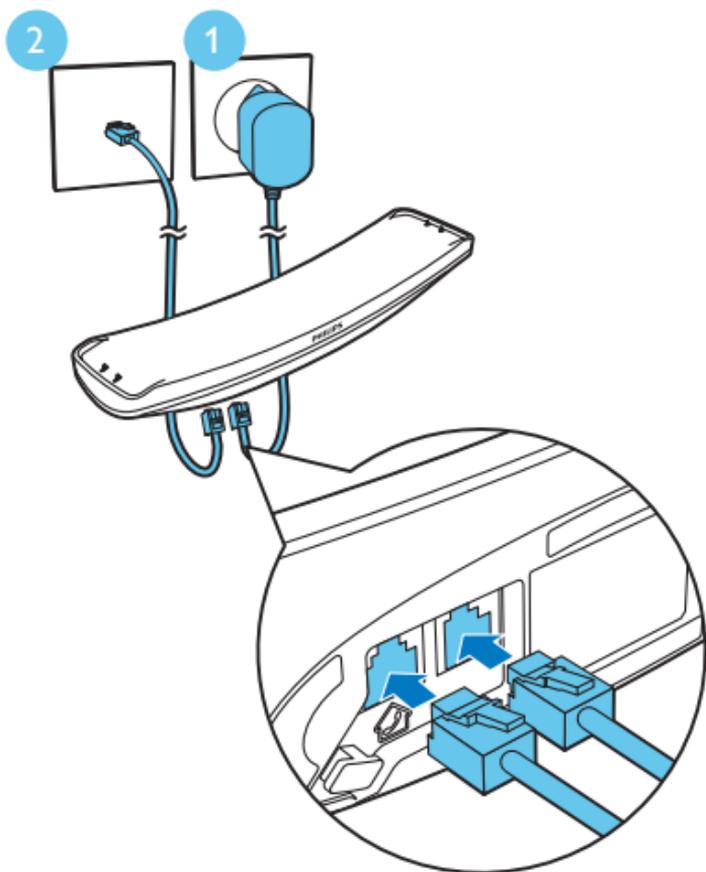


ECO تم تنشيط وضع ECO البيئي.

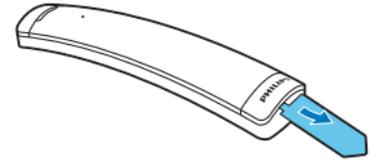


ECO+ تم تنشيط وضع ECO+ البيئي.

التوصيل 2

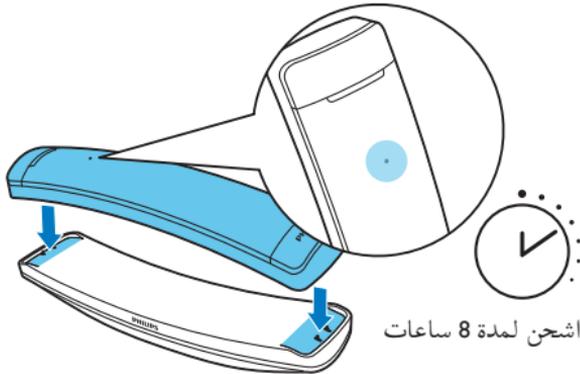


تكوين الهاتف



- 1 تم تثبيت البطاريات مسبقاً في سماعة الهاتف. أزل شريط البطارية عن باب حجرة البطارية قبل الشحن.
 - 2 عند استخدام الهاتف للمرة الأولى، ترى رسالة ترحيب (حسب البلد).
 - 3 اعمد إلى تعيين البلد واللغة عند مطالبتك بذلك.
 - 4 قم بتعيين التاريخ والوقت.
- إذا كان الوقت بتنسيق 12 ساعة، فاضغط على  /  لتحديد [ص.] أو [م.] (حسب البلد).

شحن الهاتف



اشحن لمدة 8 ساعات

اشحن سماعة الهاتف عبر إرسائها في أي من الاتجاهين. يومض مؤشر LED في الجهة الخلفية من السماعة مرة واحدة.

52% - 36% 

84% < 

36% - 18% 

84% - 68% 

18% > 

68% - 52% 

وميض: بطارية ضعيفة

دفتـر الهاتف

إضافة تسجيل

- 1 اضغط على  < [خيار] < [إضافة جديدة].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الاتصال من دليل الهاتف

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد تسجيلاً واضغط على .

ذاكرة الوصول المباشر

هناك 9 ذآكرات للوصول المباشر (المفاتيح من 1 إلى 9).
لطلب رقم الهاتف المحفوظ تلقائياً، اضغط باستمرار على المفاتيح في وضع الاستعداد.
يتم تعيين المفاتيح 1 و2 مسبقاً على رقم البريد الصوتي ورقم خدمة المعلومات الخاصين بموفر الخدمة على التوالي (معمد على الشبكة).

سجل المكالمات

الاتصال من سجل المكالمات

- 1 اضغط على  < [مكالمات واردة].
- 2 حدّد تسجيلاً واضغط على .

عرض السجل

- 1 اضغط على  < [مكالمات واردة].
- 2 حدد سجلاً وحدد [خيار] < [عرض].

حفظ السجل

- 1 اضغط على  < [مكالمات واردة].
- 2 حدد سجلاً وحدد [خيار] < [حفظ الرقم].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

حذف التسجيل

- 1 اضغط على  < [مكالمات واردة].
- 2 حدد سجلاً وحدد [خيار] < [حذف].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

قائمة إعادة الطلب

الاتصال من قائمة إعادة الطلب

- 1 اضغط على [إعادة الطلب].
- 2 حدّد تسجيلاً واضغط على .

حفظ السجل

- 1 اضغط على [إعادة الطلب].
- 2 حدد سجلاً وحدد [خيار] < [حفظ الرقم].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

حذف التسجيل

- 1 اضغط على [إعادة الطلب].
- 2 حدد سجلاً وحدد [خيار] < [حذف].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

جهاز الرد

تسجيل إعلان

- 1 اضغط على [قائمة].
- 2 اضغط على  /  لتحديد  < [إعلان].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الإصغاء إلى الرسائل الواردة

حدّد [قائمة] <  < [تشغيل]، ثم اضغط على [موافق] للتأكيد.

حذف رسالة واردة

- 1 عند الإصغاء إلى الرسالة، اضغط على [خيار] للدخول إلى قائمة الخيارات.
- 2 حدّد [حذف]، ثم اضغط على [موافق] للتأكيد.

تسجيل سماعات إضافية

يمكنك تسجيل سماعات إضافية في محطة القاعدة.

- 1 اضغط على [قائمة].
 - 2 اضغط على  /  لتحديد  < [التسجيل].
 - 3 اضغط باستمرار على  على محطة القاعدة لمدة 5 ثوانٍ.
 - 4 أدخل رمز PIN/رمز المرور (0000) الخاص بالنظام.
 - 5 اضغط على [موافق] لتأكيد رمز PIN/رمز المرور.
- لـ يكتمل التسجيل في أقل من دقيقتين.

5 مزيد من المعلومات

الوضع الصامت

لضبط الوقت الذي لا يرنّ فيه الهاتف

» < [الوضع الصامت]

MySound

لتخصيص مستوى الأصوات بحسب ذوقك

» < [MySound]

الوضع البيئي

لخفض استهلاك الطاقة / طاقة الإرسال؛ لخفض الإشعاع

والنطاق بنسبة 60% تقريبًا

» < [الوضع البيئي]

وضع +Eco

لإلغاء الإشعاع في وضع الاستعداد (يتسبّب بتأخير في الرنين

مدته ثانيتان، وقت استعداد أقصر بنسبة 50%)

» < [وضع +ECO]

منع مكالمات

لمنع المكالمات الصادرة غير المرغوب فيها بأرقام محددة

» < [منع مكالمات]

بيانات تقنية



البطارية

- Philips: بطاريتان من نوع AAA NiMH 1.2 فولت قابلتان لإعادة الشحن 550 مللي أمبير في الساعة لا تستخدم إلا البطاريات المتوفرة مع الجهاز.

المحوّل

Meic: MN-A102-U130

- الدخل: 100-240 فولت~ 50/60 هرتز 200 مللي أمبير
- الإخراج: 6.5 فولت 300 مللي أمبير
- 7.5 فولت 200 مللي أمبير
- دليل هاتف يتضمن إدخال 250
- سجل مكالمات يتضمن إدخالاً 50
- مدة التحدث: 18 ساعة
- وقت الاستعداد: 250 ساعة

ملاحظة



- يمكنك تثبيت فلتر DSL (خط المشترك الرقمي) لمنع الضجيج ومشاكل معرف المتصل التي يسببها تشويش DSL.
- يمكنك العثور على إقرار المطابقة على www.p4c.philips.com.

? الأسئلة المتداولة

لا يتم عرض أي خط إشارة على الشاشة.

- السماعه خارج النطاق. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.
- إذا تم عرض [تسجيل السماعه] على السماعه، فقم بتسجيل هذه الأخيرة. (راجع القسم حول "تسجيل سماعات إضافية").

إذا فشل إقران (تسجيل) السماعات الإضافية في محطة القاعدة، فماذا أفعل؟

إن ذاكرة القاعدة ممتلئة. اضغط على . ثم اضغط على  /  لتحديد  < [إلغاء التسجيل] لإلغاء تسجيل السماعات غير المستخدمة وحاول من جديد.

اخترت لغة خاطئة لا أستطيع قراءتها، فماذا أفعل؟

- 1 اضغط على  للعودة إلى شاشة وضع الاستعداد.
- 2 اضغط على  للوصول إلى شاشة القائمة الرئيسية.
- 3 اضغط على  /  لتحديد ، ثم سيتم عرض أحد النصوص التالية على الشاشة:

[Language]

[العربية]

4 حدّدها للوصول إلى خيارات اللغة.

5 حدّد اللغة التي تريدها.

السماعة في حالة البحث، فماذا أفعل؟

- تأكد من أن محطة القاعدة مزوّدة بالطاقة.
- قم بتسجيل السماعه في محطة القاعدة.
- قَرّب السماعه من محطة القاعدة.

لا يمكنني تغيير إعدادات البريد الصوتي، فماذا أفعل؟

تتم إدارة خدمة البريد الصوتي من قبل موفر الخدمة وليس الهاتف نفسه. اتصل بموفر الخدمة لتغيير الإعدادات.

يتعذر شحن السماعه بواسطة الشاحن.

- تأكد من إدخال البطاريات بشكل صحيح.
- تأكد من وضع السماعه على الشاحن بشكل صحيح.
- يومض مؤشر LED في الجهة الخلفية من السماعه مرة واحدة.
- تأكد من تشغيل إعداد نغمة الإرساء. عندما توضع السماعه على الشاحن بشكل صحيح، ستسمع نغمة إرساء.
- ملاسّمات البطارية متسخة. افصل الجهاز عن الطاقة أولاً واعمد إلى تنظيف الملاسّمات بواسطة قطعة قماش رطبة.
- البطاريات تالفة. قم بشراء بطاريات جديدة لها المواصفات عينها.

شاشة العرض لا تعمل

- تأكد من أنه تم شحن البطاريات.
- تأكد من توفر الطاقة ومن توصيلات الهاتف.

الصوت غير واضح (لقطقات، صدى، وغير ذلك).

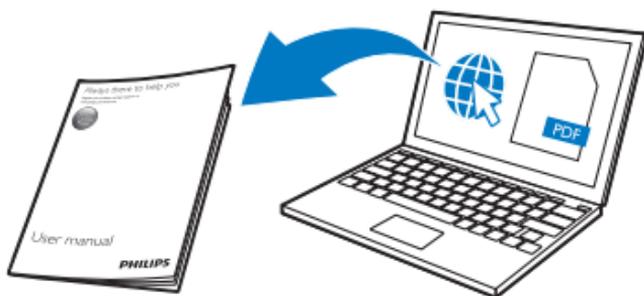
- السماعه خارج النطاق تقريباً. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.
- حدوث تشويش من الأجهزة الكهربائية المجاورة. ضع محطة القاعدة بعيداً عنها.
- الهاتف موجود في مكان ذي جدران سميكة. ضع القاعدة بعيداً عن تلك الجدران.

السماعة لا ترنّ.

تأكد من تشغيل نغمة رنين السماعه.

معرف المتصل لا يعمل.

- لم يتم تنشيط الخدمة. راجع موفر الخدمة.
- المعلومات الخاصة بالمتصل محجوبة أو غير متوفرة.



www.philips.com/support

للوصول إلى تعليمات المستخدم عبر إنترنت، استخدم رقم الطراز المرجع المكتوب على ملصق المنتج في أسفل القاعدة.



CE 0168



UMS_M888
63_AR_V1.0
WK14314

عند إرفاق رمز الحاوية المدولية ذات العلامة × هذا بالمنتج، فذلك يعني أن الإرشاد الأوروبي 2002/96/EC يشمل هذا المنتج.
© 2014 WOXX Innovations Limited

جميع الحقوق محفوظة.
إن Philips والشعار على شكل درع الخاص بـ Philips هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. يتم استخدامهما من قبل شركة WOXX Innovations Limited بموجب ترخيص من قبل شركة Koninklijke Philips N.V.